

# Le beurre

Nom



**beurre** *m*

beurrer *vt*  
намазывать маслом  
se beurrer  
*прост.* Напиваться

**beurré** намазанный маслом

## 1)

beurre de cacao

beurre de coco

beurre noir, beurre noisette

beurre frais

а) несолёное масло

б) кремовый (*о цвете*)

beurre fort

beurre blanc

lait de beurre

◊ *œil au beurre noir*

baigner dans le beurre *прост.*

а) хорошо работать, работать как часы

б) как сыр в масле кататься

battre le beurre

compter pour du beurre *разг.*

а) не идти в счёт

б) ни во что не ставить

pour du beurre

mettre du beurre dans ses épinards

promettre plus de beurre que de pain

## СЛИВОЧНОЕ МАСЛО

какаовое масло

кокосовое масло

пережаренное масло

прогорклое масло

белый соус (*из лука-шалота и уксуса*)

пахта

подбитый глаз, фонарь под глазом

*бельг.* говорить не к месту

делая вид

разжиться, разбогатеть, поправить свои дела

сулить златые горы, наобещать с три короба

faire son beurre de...

материальные **выгоды** из...

comme du beurre

comme dans du beurre

ça entre comme dans du beurre

c'est du beurre

il n'y a plus de... que de beurre en broche (*или en branche, aux fesses*) **ничего** нет; **никого** нет

c'est pas mon beurre

*разг.* **наживаться на...**; **греть руки**; **извлекать**

**легко**, **просто**

**как по маслу**

**это входит легко как нож в масло**

**это несложное дело**

**2) (de) кул.** **паста**

beurre d'anchois

**анчоусная паста**

**3) хим.** **хлористое соединение**

beurre de zinc

beurre d'antimoine

**хлористый цинк**

**трёххлористая сурьма**